



Conseil de sécurité

Distr.
GENERALE

S/20430
30 janvier 1989
FRANCAIS
ORIGINAL : ARABE

LETTRE DATEE DU 29 JANVIER 1989, ADRESSEE AU SECRETAIRE GENERAL
PAR LE CHARGE D'AFFAIRES PAR INTERIM DE LA MISSION PERMANENTE
DE L'IRAQ AUPRES DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

D'ordre de mon gouvernement, j'ai l'honneur de vous faire savoir que les forces armées de l'Iran ont commis les violations ci-après du cessez-le-feu.

1. L'ennemi a poursuivi son opération d'inondation dans le secteur du IIIe corps d'armée et devant nos lignes de défense.
2. Le 1er janvier 1989, à 19 heures, un de nos hommes, le soldat Hachim Hussein Madloul, a été enlevé tandis qu'il se trouvait à 50 mètres du périmètre avancé des forces de notre IVe corps d'armée.
3. Le même jour, à 11 h 30, un groupe d'environ 15 éléments ennemis ont été observés tandis qu'ils construisaient un nouvel abri à l'intérieur des positions ennemies, à 500 mètres des positions avancées de notre IIe corps d'armée.
4. Le 1er janvier également, de 6 h 10 à 14 h 40, on a observé des activités du génie militaire consistant à consolider la route située face au secteur occupé par notre VIIe corps d'armée.
5. Le 2 janvier 1989, entre 6 heures et 15 heures, quatre soldats du génie de l'ennemi ont été observés tandis qu'ils effectuaient des travaux de réfection sur la route située face aux forces de notre VIIe corps d'armée.
6. Le même jour, l'ennemi a érigé une tour de guet à proximité du périmètre avancé des forces de notre IIIe corps d'armée.
7. Le 3 janvier 1989, à 10 h 35, 5 à 10 éléments ennemis ont été repérés tandis qu'ils construisaient une position à 3 kilomètres du périmètre avancé des forces de notre IVe corps d'armée.
8. L'ennemi a mis en place une mitrailleuse de type BKC à 1 100 mètres du périmètre avancé des unités de notre IIIe corps d'armée.

9. L'ennemi a été observé tandis qu'il construisait deux positions de sacs de sable devant les unités de notre VIIe corps d'armée.
10. Le 3 janvier 1989, entre 6 h 15 et 14 h 45, on a observé les activités du génie militaire ennemi consistant à améliorer la route située dans l'île de Ma'yawiyah.
11. L'ennemi a construit un poste d'observation à une distance de 3 à 4 kilomètres du périmètre avancé des forces de notre IVe corps d'armée.
12. L'ennemi a construit un abri à 50 mètres du périmètre avancé des unités de notre VIIe corps d'armée.
13. Une position de sacs de sable a été observée au point incurvé des lignes ennemies, face aux unités de notre VIIe corps d'armée.
14. Le 4 janvier 1989, nos forces ont observé un convoi de cinq camions, dont le premier arborait le drapeau iranien, qui ont pénétré dans le village d'Ali Zaher. Le même jour, à 10 h 45, sept bétonneuses sont entrées dans le même village.
15. Le 4 janvier également, de 6 heures à 14 h 40, nos forces ont observé l'installation d'une mitrailleuse "Dimitrov" isolée à 1 200 mètre du périmètre avancé des unités de notre VIIe corps d'armée.
16. Le 5 janvier 1989, de 6 h 10 à 15 heures, puis de 6 heures à 14 h 30, on a observé deux activités du génie militaire ennemi consistant à consolider et à améliorer la route située face au périmètre avancé des forces de notre VIIe corps d'armée.
17. Le 6 janvier 1989, l'ennemi a installé une mitrailleuse BKC de calibre moyen à 7 kilomètres du périmètre avancé des unités de notre IIIe corps d'armée.
18. Le même jour, de 6 h 15 à 14 h 45, nous avons observé des activités du génie militaire ennemi consistant à consolider la route située face au secteur de notre VIIe corps d'armée. L'ennemi a également construit, à l'aide de sacs de sable, une position d'infanterie sur son périmètre avancé face au Chatt Al Arab.
19. Le 7 janvier 1989, de 6 heures à 14 h 20, nous avons observé une activité du génie militaire ennemi consistant à améliorer la route située face aux positions de notre VIIe corps d'armée.
20. Le même jour, à 13 h 20, on a repéré la construction, au moyen de sacs de sable, de deux nouvelles positions de tir face au secteur occupé par notre VIIe corps d'armée.
21. Le 7 janvier également, de 6 h 15 à 14 h 30, on a observé quatre activités du génie militaire ennemi consistant à consolider et à améliorer les routes situées face aux unités de notre VIIe corps d'armée.

22. L'ennemi a construit un remblai de terre de 20 mètres de long ainsi qu'un abri en béton parallèle à la rive orientale du Chatt Al-Arab.
23. Le 8 janvier 1989, à 7 heures, l'ennemi a construit cinq positions à 150 mètres du périmètre avancé des unités de notre IIe corps d'armée.
24. Le même jour, de 6 h 10 à 14 h 50, nos forces ont observé une activité du génie militaire ennemi consistant à améliorer la route située sur la rive orientale du Chatt Al-Arab à 350 mètres du périmètre avancé des forces de notre VIIe corps d'armée.
25. Toujours le 8 janvier, de 6 heures à 14 h 35, nos forces ont observé deux activités du génie militaire ennemi consistant à transporter de la terre et à consolider et améliorer les routes situées à 300 mètres du périmètre avancé des forces de notre VIIe corps d'armée.
26. Une unité du génie militaire ennemi, composée de deux pelleteuses, d'un camion et de trois bétonneuses, a été observée tandis qu'elle construisait un remblai de terre à 330 mètres du périmètre avancé des unités de notre VIIe corps d'armée.
27. Le 9 janvier 1989, à 12 h 10, l'ennemi a été repéré tandis qu'il construisait un poste de garde à l'intérieur de ses positions de défense, à 50 mètres du périmètre avancé des forces de notre IIe corps d'armée.
28. L'ennemi a construit deux positions de chars à 850 mètres de la barrière avancée située devant notre IIIe corps d'armée.
29. Le 9 janvier 1989, à 15 h 20, l'ennemi a tiré deux obus de mortier de 120 millimètres en direction des unités de notre IIIe corps d'armée.
30. Le 10 janvier 1989, à 11 h 30, des éléments ennemis ont construit un poste d'observation à 1 kilomètre des unités de notre IIe corps d'armée.
31. Le même jour, de 6 heures à 14 h 30, nos forces ont observé des activités du génie militaire ennemi consistant à consolider et à améliorer la route située à une distance de 500 à 600 mètres du périmètre avancé des forces de notre VIIe corps d'armée.
32. Le 10 janvier également, de 6 heures à 14 h 55, nos forces ont repéré une activité du génie militaire ennemi consistant à renforcer le talus situé à une distance de 400 à 600 mètres du périmètre avancé de notre VIIe corps d'armée.
33. Le 10 janvier également, à 14 h 35, un élément ennemi situé à une distance de 800 à 1 000 mètres de nos forces a tiré sept salves en direction du périmètre avancé des forces de notre IIe corps d'armée.
34. Le 12 janvier 1989, de 9 heures à 10 heures, nos forces ont repéré une activité du génie militaire ennemi consistant à améliorer la route et le talus situés sur l'île de Hadj Salboukh, à 600 mètres du périmètre avancé des unités de notre VIIe corps d'armée.

35. Le 12 janvier également, à 11 heures, nos forces ont observé une activité du génie militaire ennemi consistant à niveler les routes situées dans la zone de Zafila, à une distance de 800 à 900 mètres du périmètre avancé des unités de notre VIIe corps d'armée.
36. Le même jour, de 10 heures à 10 h 10, nos forces ont observé une unité du génie militaire ennemi qui consolidait les routes situées à proximité de Mayuhi et sur l'île de Ma'yawiyah, à 700 mètres du périmètre avancé des forces de notre VIIe corps d'armée.
37. Le même jour, de 8 h 15 à 8 h 50, une unité du génie militaire ennemi a été vue tandis qu'elle construisait une route et aménageait une ancienne route face à la ville de Fao, à une distance de 700 à 750 mètres du périmètre avancé des unités de notre VIIe corps d'armée.
38. Le 12 janvier également, à 7 h 30, l'ennemi a construit deux nouveaux postes face au poste No 116, à 70 mètres du périmètre avancé des forces de notre IIe corps d'armée. Chacun de ces postes avait 1,5 mètre de long et de large.
39. Le 12 janvier 1989 également, à 15 h 30, l'ennemi a construit à l'aide de sacs de sable un abri face à la ville de Fao, à 1 kilomètre du périmètre avancé des unités de notre VIIe corps d'armée.
40. Le 13 janvier 1989, à 17 heures, l'ennemi a lancé un obus de mortier de 120 millimètres à partir du premier talus avancé situé sur ses lignes. Cet obus s'est abattu sur les positions de notre IIIe corps d'armée.
41. Le même jour, de 17 h 10 à 18 h 30, l'ennemi a lancé quatre obus de mortier de 81 millimètres et sept roquettes et projectiles de mitrailleuse lourde, qui se sont abattus sur les unités de notre IIIe corps d'armée.
42. Le 13 janvier 1989, à 8 h 30 et 10 h 20, on a observé deux opérations du génie ennemi tendant à rénover des routes sur l'île de Haj Salboukh, à 670 mètres et 500 mètres des lignes avancées de notre VIIe corps d'armée.
43. Le même jour, à 8 h 20 et 9 heures, une unité du génie ennemi a été repérée alors qu'elle procédait à la réfection de la route qui longe le Chatt Al Arab, à l'ouest de Mayouhi, et sur l'île de Mayawiyah, à 700 mètres des lignes avancées de notre VIIe corps d'armée.
44. L'ennemi a installé quatre chevaux de frise sur le pont de l'oléoduc, à 10 mètres de la rive orientale du Chatt Al Arab.
45. Le 14 janvier 1989, à 19 h 30, une unité du génie iranien a été repérée alors qu'elle consolidait la route qui longe le Chatt Al Arab sur l'île de Haj Salboukh, à 350 mètres de nos lignes.
46. Le même jour, de 9 h 45 à 13 h 30, une unité du génie ennemi a été observée alors qu'elle procédait à la consolidation de la route qui longe le Chatt Al Arab sur l'île de Mayawiyah et dans le secteur de Khazalabad, à 500 mètres de nos unités.

47. Le même jour, à 13 h 55, l'ennemi a tiré un obus qui est tombé entre l'ancienne digue de protection et la digue avancée, à 1 kilomètre à l'intérieur du secteur du IIIe corps d'armée.
48. Le même jour, à 6 h 45, l'ennemi a creusé une tranchée transversale longue de 4 mètres, à 150 mètres des lignes avancées de notre IIe corps d'armée.
49. Le 15 janvier 1989, à 9 h 15, une unité du génie iranien a été repérée alors qu'elle procédait à la réfection d'une route sur l'île de Haj Salboukh, à une distance de 350 à 400 mètres des positions de notre VIIe corps d'armée.
50. Une unité du génie iranien équipée d'une pelleteuse et de deux camions-bennes a été repérée alors qu'elle traçait une piste à 800 mètres des lignes avancées de notre VIIe corps d'armée.
51. Toujours le 15 janvier 1989, de 11 h 20 à 12 heures, une unité du génie iranien a été observée alors qu'elle transportait du sable de l'arrière pour consolider le remblai qui longe le Chatt Al Arab, sur l'île de Mayawiyah, et procédait à la réfection et au renforcement de routes à l'ouest du village d'Ali Dhaher, à 500 mètres des lignes avancées de notre VIIe corps d'armée.
52. Le même jour, à 13 h 15, l'ennemi a installé un poste entouré de sacs de sable, entassés sur une hauteur de 1,5 mètre, et large de 2 mètres, au sud du pont de Daamat, à une distance de 1 000 à 1 100 mètres de nos lignes avancées.
53. Le 16 janvier 1989, à 1 h 15, l'ennemi a creusé une tranchée de communication de 150 mètres de long et 60 à 70 centimètres de large reliant deux anciens postes, face au point 115, à 150 mètres des lignes avancées de notre IIe corps d'armée.
54. Le 15 janvier 1989, à 15 h 10, une quinzaine d'éléments ennemis ont creusé un poste de tir et une tranchée de communication parallèle au front sur une longueur de 20 mètres et une profondeur de 50 centimètres face aux points 111 et 112 et à 300 mètres des lignes avancées de notre IIe corps d'armée.
55. Le 16 janvier 1989, à 8 h 45, une unité du génie iranien a été repérée alors qu'elle procédait à la réfection de routes sur l'île de Haj Salboukh, à une distance de 3,5 mètres à 4 mètres des lignes avancées de notre VIIe corps d'armée.
56. Le même jour, à 8 h 40 et à 11 h 40, une unité du génie ennemi a été repérée alors qu'elle procédait à la consolidation et à la réfection de routes longeant le Chatt Al Arab.
57. Le même jour, à 11 h 40, l'ennemi a installé une pompe sur la rive orientale du Chatt Al Arab afin de drainer les eaux du camp ennemi vers la voie d'eau, à l'ouest du village d'Ali Dhaher, à 500 mètres de nos lignes avancées.
58. Une unité du génie ennemi a été repérée alors qu'elle érigeait une digue à 600 mètres des lignes avancées de notre VIIe corps d'armée.

59. Le 17 janvier 1989, à 7 heures, en raison des mauvaises conditions météorologiques et des vents violents, une embarcation ayant à son bord six soldats qui devaient assurer la relève quotidienne des points d'observation Nos 14 et 15 a été déportée vers le périmètre ennemi face aux positions de notre IIIe corps d'armée. Des éléments ennemis ont été repérés alors qu'ils faisaient prisonniers ces hommes qui avaient perdu le contrôle de leur embarcation.
60. Le même jour, à 7 h 15, lors des opérations de consolidation des postes d'observation avancés et en raison des mauvaises conditions météorologiques et des vents violents, une embarcation ayant à son bord deux soldats a été déportée vers le périmètre ennemi face aux positions de notre IIIe corps d'armée. Des éléments ennemis ont été repérés alors qu'ils faisaient prisonniers ces soldats. On trouvera ci-après la liste de tous les soldats capturés :

Alwan Chouwayki Hassan
Bassam Jabar Souwaydi
Jamil Ata Mansahi
Fahmi Hassan Soubayti
Mahdi Hachem Mohamed
Mohamed Chouayb Akkar
Ahmed Ali Habib
Karim Salem Jaber Hassan.

61. Le même jour, à 10 h 10, un groupe d'une vingtaine d'éléments ennemis a été repéré alors qu'il creusait une tranchée transversale longue de 20 mètres face au point 112, à 800 mètres des lignes avancées de notre IIe corps d'armée.
62. Le même jour, à 12 h 50, on a repéré un camion qui transportait un abri en béton armé, qu'une grue a ensuite déposé sur l'île de Dawassir, à 600 mètres des positions avancées de notre VIIe corps d'armée.
63. Le 18 janvier 1989, à 9 h 45, on a observé des éléments du génie ennemi, équipés d'une pelleteuse, de deux bulldozers, d'une niveleuse et de six camions-bennes, qui procédaient à la consolidation d'une route longeant le Chatt Al Arab, à 750 mètres de nos lignes avancées.
64. Le même jour, de 9 h 30 à 10 h 5, une unité du génie ennemi a consolidé la route qui longe le Chatt Al Arab sur l'île de Mayawiyah et à l'ouest du village d'Ali Dhaher, comme elle a consolidé le remblai situé au sud de la raffinerie d'Abadan, à 350 mètres de nos positions.
65. Une unité du génie ennemi, équipée de deux pelleteuses et d'une niveleuse, a été repérée alors qu'elle procédait à l'élévation du remblai ennemi à 600 mètres des lignes avancées de notre IIIe corps d'armée.
66. Le 19 janvier 1989, de 8 h 5 à 11 h 25, trois unités du génie ennemi ont été repérées alors qu'elles procédaient à la consolidation de routes sur l'île de Haj Salboukh et au nord du fleuve Araydh, à Zawfala, soit à 350 mètres des lignes avancées de notre VIIe corps d'armée.

67. Le même jour, de 8 h 30 à 12 h 20, trois unités du génie ennemi ont été repérées alors qu'elles procédaient à la consolidation de routes au sud de la raffinerie d'Abadan, à l'ouest de Siouhi et à l'ouest d'Ali Dhaher, ainsi qu'à la destruction de maisons en terre au sud de Khossarabad, à 300 mètres des lignes avancées de notre VIIe corps d'armée.
68. Le même jour, une unité du génie, équipée d'un camion-benne et de deux bulldozers, a été repérée alors qu'elle traçait une route à 700 mètres des lignes avancées de notre VIIe corps d'armée. On a de même observé un bulldozer qui traçait une route à 750 mètres des positions avancées du même corps d'armée.
69. Le même jour, à 16 h 30, 13 soldats ennemis ont été repérés alors qu'ils construisaient un poste de tir sur la borne 173, à une distance de 1 000 à 1 500 mètres du périmètre avancé de notre Ier corps d'armée spécial.
70. Le 20 janvier 1989, à 3 h 55, l'ennemi a tiré à plusieurs reprises à l'arme légère en direction des positions de notre IIIe corps d'armée. Les mêmes tirs intermittents se sont répétés à 6 heures.
71. Le même jour, à 8 h 40, l'ennemi a tiré une courte rafale d'arme automatique en direction des positions avancées de notre IIIe corps d'armée.
72. Le même jour, à 9 h 5, une unité du génie ennemi a été repérée alors qu'elle procédait à la consolidation d'une route sur l'île de Haj Salboukh, à 250 mètres des positions avancées de notre VIIe corps d'armée.
73. Le même jour, à 8 h 45 et 8 h 55, deux unités du génie ennemi ont été repérées alors qu'elles consolidaient la route qui longe le Chatt Al Arab, sur l'île de Mayawiyah et Dawassir, à 350 mètres de nos positions avancées.
74. Entre le 20 janvier 1989 à 20 heures et le 21 janvier 1989 à 10 h 40, une unité du génie ennemi a procédé à des travaux d'excavation au sud du pont de Daamat, sur une longueur de 250 mètres, à 650 mètres des lignes avancées de notre VIIe corps d'armée.
75. Le 21 janvier 1989, de 8 h 30 à 12 h 50, deux unités du génie ennemi ont été repérées alors qu'elles consolidaient une route sur l'île de Mayawiyah et Dawassir, au sud des raffineries d'Abadan, et surélevaient un remblai au sud des mêmes raffineries, à 300 mètres des lignes avancées de notre VIIe corps d'armée.
76. Le même jour, à 10 h 15, une unité du génie ennemi a été repérée alors qu'elle procédait à la réfection du remblai situé à 450 mètres des lignes avancées de notre VIIe corps d'armée.
77. Le 22 janvier 1989, à 10 h 25, cinq soldats ennemis ont été repérés alors qu'ils creusaient de nouvelles positions à 500 mètres de celles de notre VIIe corps d'armée.

78. Un camion-benne a été repéré alors qu'il transportait un abri en béton armé à flancs incurvés, lequel abri a ensuite été déposé au moyen d'une grue à 800 mètres des lignes avancées de notre VIIe corps d'armée.
79. Le même jour, de 6 heures à 14 h 30, on a observé une excavatrice qui creusait une tranchée de 400 mètres de long, à 350 mètres des lignes avancées de notre VIIe corps d'armée.
80. Le 23 janvier 1989, entre 20 heures et 21 heures, l'ennemi a ouvert une station de radio locale émettant en langue arabe et attaquant les dirigeants de l'Iraq.
81. Le même jour, de 6 h 15 à 14 h 50, une unité du génie ennemi a procédé à la réfection d'une route à une distance de 700 à 800 mètres des lignes avancées de notre VIIe corps d'armée.
82. Le même jour, à 8 h 40, on a observé deux véhicules qui transportaient des blocs de béton, lesquels ont été ensuite déposés à 400 mètres des lignes avancées de notre VIIe corps d'armée.
83. Le même jour, à 15 h 40, quatre soldats ennemis ont été repérés alors qu'ils construisaient un nouveau poste d'observation sur le remblai ennemi, à une distance de 950 mètres des lignes avancées de notre Ier corps d'armée spécial.
84. Le 24 janvier 1989, à 10 h 30, une patrouille d'observateurs internationaux a repéré une unité du génie ennemi, équipée de deux camions-bennes et d'une pelleuse, qui surélevait le remblai situé à 60 mètres des positions avancées de notre IIIe corps d'armée.
85. Le même jour, à 15 h 45, une patrouille d'observateurs internationaux a constaté que l'ennemi avait tiré 10 coups de feu en direction des positions de notre IIIe corps d'armée.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre comme document du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,

Représentant permanent suppléant,

Chargé d'affaire par intérim,

(Signé) Ali Mahmoud SUMAIDA
